

SACRED HEART CATHOLIC CHURCH

Sacred Heart is a community rooted in the Heart of Jesus from generation to generation and dedicated to proclaiming the Gospel of Jesus as taught by the Roman Catholic Church through Word, Sacrament and Service, since 1887.

Sagrado Corazón es una comunidad arraigada en el Corazón de Jesús de generación en generación y dedicada a proclamar el Evangelio de Jesús como lo enseña la Iglesia Católica Romana a través de la Palabra, el Sacramento y el Servicio, desde 1887.

The Presentation of the Lord La Presentación del Señor

February 2, 2020



PARISH PRIESTS / SACERDOTES PARROQUIALES

Rev. Tesfaldet Asghedom, Pastor
Rev. Tesfaldet Tekie Tsada, Associate Pastor
Rev. George E. Horan, In Residence
Rev. Reynaldo Matunog, In Residence

PARISH STAFF / PERSONAL DE LA IGLESIA

Virginia Cortez, Secretary/Bulletin Editor
Renee Dominguez, Secretary
Veronica Jauregui-Fuentes, Secretary
Barbara Lima-Zuehls, Volunteer
Julie Sandoval, Bookkeeper

PARISH OFFICE / OFICINA PARROQUIAL

Phone: (323) 221-3179
Fax: (323) 221-3613
E-Mail: parish-4180@la-archdiocese.org
Website: www.sacredheartchurchla.org
Monday – Friday / Lunes – Viernes
9:00 a.m. – 12:00 noon **and** 1:00 p.m. – 8:00 p.m.
Saturday / Sábado – 9:00 a.m. – 5:00 p.m.
Sunday / Domingo – 8:00 a.m. – 3:00 p.m.

SCHOOL PRINCIPAL / DIRECTORA DE LA ESCUELA

Sr. Maria Elena Gutierrez
2109 Sichel Street, Los Angeles, CA 90031
Phone: (323) 225-4177 Fax: (323) 225-2615
Website: www.sacredheartla.org

RELIGIOUS EDUCATION / EDUCACION RELIGIOSA

Celia Gonzalez
Corner of Baldwin & Workman
Phone: (323) 223-7571
E-Mail: sacredheartreled@att.net
Tuesday (martes), Wednesday (miércoles), Friday (Viernes)
9:00 a.m. – 12:00 noon **and** 1:30 p.m. – 5:00 p.m.
Saturday (sábado): 8:30 a.m. – 1:00 p.m.

FOOD BANK / BANCO DE COMIDA

Rosa Acuña – Coordinator / Coordinadora
First and **Third** Thursday of each month
Back of the Parish Auditorium
Primer y **Tercer** jueves de cada mes
Atrás del Auditorio Parroquial
9:30 a.m. – 12:30 p.m.

MASS SCHEDULE / HORARIO DE MISAS

In English

Saturday Vigil: 5:00 p.m.
Sunday: 10:00 a.m.

En Español

Lunes a Sábado: 8:30 a.m.
Lunes: 7:00 p.m.
Domingos: 7:00 a.m., 8:30 a.m., 11:30 a.m., 1:00 p.m.

CONFESSIONS / CONFESIONES

Saturday/Sábado: 4:00 p.m. - 5:00 p.m.

ADORATION / ADORACIÓN

Friday: After Mass / **Viernes:** Después de Misa
8:30 – 4:00 p.m.

ANOINTING OF THE SICK / UNCIÓN DE LOS ENFERMOS

Please call the Parish Office / Para información, llame a la Oficina Parroquial

BAPTISMS / BAUTISMOS

In English

First Saturday of the Month
10:00 a.m.
Please call the Parish Office for more information.

En Español

Segundo, tercer y cuarto sábado del mes
10:00 a.m.
Por favor llame a la Oficina Parroquial para más información.

MARRIAGE / MATRIMONIO

Please call the Parish Office to set up an appointment with a priest at least six months in advance. Wedding Mass schedule times: 12:00 p.m., 1:30 p.m. and 3:00 p.m.
Llame a la Oficina Parroquial para programar una cita con un sacerdote con al menos seis meses de anticipación. Horarios de Misa de Boda: 12:00 p.m., 1:30 p.m. y 3:00 p.m.

QUINCEAÑERAS / SWEET 16

Please call the Parish Office for more information.
XV Mass Schedule times: 12:00 p.m., 1:30 p.m. and 3:00 p.m.
Por favor llame a la Oficina Parroquial para más información. Horarios de Misa de XV: 12:00 p.m., 1:30 p.m. y 3:00 p.m.



MASS INTENTIONS FOR THE WEEK – SATURDAY, FEBRUARY 1 TO FRIDAY, FEBRUARY 7, 2020
INTENCIONES DE LA SEMANA – SÁBADO, 1 DE FEBRERO HASTA EL VIERNES, 7 DE FEBRERO DE 2020

**READINGS FOR THE WEEK /
LECTURAS DE LA SEMANA**

Monday / Lunes:

2 Sm 15:13-14, 30; 16:5-13; Ps 3:2-7; Mk 5:1-20

Tuesday / Martes

2 Sm 18:9-10, 14b, 24-25a, 30 — 19:3; Ps 86:1-6; Mk 5:21-43

Wednesday / Miércoles:

2 Sm 24:2, 9-17; Ps 32:1-2, 5-7; Mk 6:1-6

Thursday / Jueves:

1 Kgs 2:1-4, 10-12; 1 Chr 29:10-12; Mk 6:7-13

Friday / Viernes:

1 Kgs 2:1-4, 10-12; 1 Chr 29:10-12; Mk 6:7-13

Saturday / Sábado:

1 Kgs 3:4-13; Ps 119:9-14; Mk 6:30-34

Sunday / Domingo:

Is 58:7-10; Ps 112:4-9; 1 Cor 2:1-5; Mt 5:13-16

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Sunday: The Presentation of the Lord; Blessing of Candles; World Day for Consecrated Life; Boy Scouting Sunday; Groundhog Day

Monday: Fourth Week in Ordinary Time; St. Blaise; St. Ansgar

Wednesday: St. Agatha

Thursday: St. Paul Miki and Companions

Friday: First Friday

Saturday: St. Jerome Emiliani; St. Josephine Bakhita; International Day of Prayer and Awareness against Human Trafficking; Blessed Virgin Mary

LOS SANTOS Y OTRAS CELEBRACIONES

Domingo: La Presentación del Señor; Bendición de las velas; Día Mundial de la Vida Consagrada; Domingo de los Niños Exploradores; Día de la Marmota

Lunes: Cuarta Semana del Tiempo Ordinario; San Blas; San Óscar

Miércoles: Santa Agueda

Jueves: San Pablo Miki y compañeros

Viernes: Primer viernes

Sábado: San Jerónimo Emiliano; Santa Josefina Bakhita; Jornada Internacional de Oración y Reflexión Contra la Trata de Personas; Bienaventurada María Virgen

SATURDAY / SÁBADO – FEBRUARY 1

8:30 a.m. Livier Cervantes+, Juan Pérez+, Ralph Domínguez (Birthday), Silvina Jiménez (Health), Agradecimiento a San Benito, Nabor Ruiz+, Rose Marie Contreras+, Yolanda Luis González+, David Anthony Aldana+

5:00 p.m. Nabor Ruiz+, Rose Marie Contreras+, Yolanda Luis González+, David Anthony Aldana+, Manuel Carrillo+, María Socorro González+

SUNDAY / DOMINGO – FEBRUARY 2

7:00 a.m. Nabor Ruiz+, Rose Marie Contreras+, Yolanda Luis González+, David Anthony Aldana+, José Guadalupe Aguilar+, Martina Ramos+, Baltazar Zarate+, Petra Pina+, Cristina Rivas (Cumpleaños), Julián y Marisol Mexicano (Cumpleaños)

8:30 a.m. **RIP:** Mercedes Villaseñor, Salvador Villaseñor, Trinidad Curiel, Santiago Villaseñor, Ramona Figueroa, Salvador Villaseñor, II, Nabor Ruiz+, Rose Marie Contreras+, Yolanda Luis González+, David Anthony Aldana+, Sofía Torices, María de La Luz Morales, Engracia Martínez Morales, Carmen Jaimez, Guadalupe Mejía, Tomasa Ruiz, Eva Rosales, Honorato Rodríguez, Por las Benditas Almas del Purgatorio
INTENTIONS: Andrew Solís, Carlos Solís, Daniel Solís Jr., Jose de Jesus Morales (76th Birthday)
SICK: Vanessa Ortiz Soto

10:00 a.m. Nabor Ruiz+, Rose Marie Contreras+, Yolanda Luis González+, David Anthony Aldana+, Raul Casillas+, Manuel Carrillo+, Anna Rivas+

11:30 a.m. Nabor Ruiz+, Rose Marie Contreras+, Yolanda Luis González+, David Anthony Aldana+

1:00 p.m. Nabor Ruiz+, Rose Marie Contreras+, Yolanda Luis González+, David Anthony Aldana+, Victor Daniel Guerrero Salazar+, Genaro Caro+, Francisco Uriarte+, Julio Cesar Uriarte+, Ramon Angel Caro+
PRESENTATION: Ezequiel Arley Ochoa Duenas

MONDAY / LUNES – FEBRUARY 3

8:30 a.m. Nabor Ruiz+, Rose Marie Contreras+, Yolanda Luis González+, David Anthony Aldana+

7:00 p.m. Nabor Ruiz+, Rose Marie Contreras+, Yolanda Luis González+, David Anthony Aldana+

TUESDAY / MARTES – FEBRUARY 4

8:30 a.m. Nabor Ruiz+, Rose Marie Contreras+, Yolanda Luis González+, David Anthony Aldana+

WEDNESDAY / MIÉRCOLES – FEBRUARY 5

8:30 a.m. Nabor Ruiz+, Rose Marie Contreras+, Yolanda Luis González+, David Anthony Aldana+

THURSDAY / JUEVES – FEBRUARY 6

8:30 a.m. Nabor Ruiz+, Rose Marie Contreras+, Yolanda Luis González+, David Anthony Aldana+, Eva Rosales+, Honorato Rodríguez+

FRIDAY / VIERNES – FEBRUARY 7

8:30 a.m. Nabor Ruiz+, Rose Marie Contreras+, Yolanda Luis González+, David Anthony Aldana+, Gilberto Villalpando+, Aurelia Sanchez+, Refugio Servín+, Prisciliano Hernández+, Camilo Blanes+, Apolinar Hernández+, Sherry Hoffman+, Joe Pérez (Health—Surgery)



Together in Mission - "We are L.A. Catholics and our Story is Alive"

Together in Mission is an active demonstration of our faith and love for those in our Archdiocese who need our support.

We continue to encourage you prayerfully consider helping reach our parish goal this year. Your gifts will go a long way. Thank you for your generosity.

Juntos en Misión - "Somos Católicos de L.A. y Nuestra Historia está Viva"

Juntos en Misión es una demostración activa de nuestra fe y amor por aquellos en nuestra Arquidiócesis que necesitan nuestro apoyo. Continuamos alentándote, en oración, considera ayudar a alcanzar nuestra meta parroquial este año. Tus donaciones serán de gran ayuda. Gracias por tu generosidad.

Together in Mission

**UPCOMING EVENTS /
PRÓXIMO EVENTOS**

2/2/20 – Together in Mission Campaign: Announcement Weekend / Campaña de Unidos en Misión: Fin de semana de anuncios

2/9/20 – Together in Mission Campaign: Commitment Weekend / Campaña de Unidos en Misión: Fin de semana de compromiso

2/16/20 – Together in Mission Campaign: Follow-up Weekend / Campaña de Unidos en Misión: Fin de semana de seguimiento

3/28/20 – Grupo de Oración: Retiro de Cuaresma de 8:00 a.m. a 4:00 p.m. Los conferencistas: Isaías Pedro y Nicolás Delgadillo



Thank you to all who have pledged to the "Called to Renew" campaign. At the end of the month, if you have not paid your pledge, please bring your envelope to the office or deposit it at the offertory basket on Sunday. If you need an envelope, you may stop by the Rectory to pick one up.

We would like to share out of 600 registered parishioners, only 190 parishioners pledged. Although it was a great success, our parish can use more pledges for the future of our beautiful Sacred Heart church. If you would like to contribute, you may stop by the Rectory and sign the commitment form.

May our Blessed Sacred Heart of Jesus, go with you as we continue to call our brothers and sisters to renew the family of God here at our church; to continue the work of building God's Kingdom of love in our world. Thank you.

*"In the Gospel of Luke: He said, 'What is the Kingdom of God like? To what shall I compare it? It is like a grain of **mustard seed**, which a man took, and put in his own garden.'"*

Gracias a todos los que se han comprometido con la campaña "Llamados a Renovar". Al final del mes, si no ha pagado su compromiso, traiga su sobre a la oficina o deposítelo en la canasta del ofertorio el domingo. Si necesita un sobre, puede pasar por la Rectoría para recoger uno.

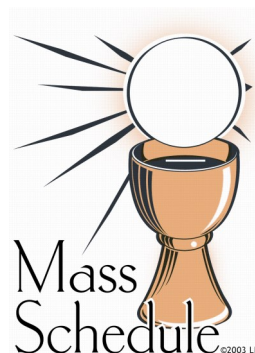
Nos gustaría compartir de 600 feligreses registrados, solo 190 feligreses se comprometieron. Aunque fue un gran éxito, nuestra parroquia puede usar más promesas para el futuro de nuestra hermosa iglesia del Sagrado Corazón. Si desea contribuir, puede pasar por la Rectoría y firmar el formulario de compromiso.

Que nuestro Bendito Sagrado Corazón de Jesús te acompañe mientras seguimos llamando a nuestros hermanos y hermanas para renovar la familia de Dios aquí en nuestra iglesia; para continuar el trabajo de construir el Reino de amor de Dios en nuestro mundo. Gracias.

"En el Evangelio de Lucas: Él dijo: '¿Cómo es el Reino de Dios? ¿Con qué lo compararé? Es como un grano de mostaza, que un hombre tomó y puso en su propio jardín'."

New Saturday Mass Schedule: Our daily morning Mass, Baptisms, Confessions and Vigil Mass, has changed to the following:

- Morning Mass: 8:30 a.m., instead of 8:00 a.m.
- Baptisms: 10:00 a.m., instead of 9:00 a.m.
- Confessions: 4:00 p.m. to 5:00 p.m., instead of 6:30 p.m.
- Vigil Mass: 5:00 p.m., instead of 5:30 p.m.



Nuevo Horario de Misas los Sábados: Nuestra Misa diaria, Bautizos, Confesiones y Misa de Vigilia, ha cambiado a lo siguiente:

- Misa de la mañana a las 8:30 a.m., en lugar de las 8:00 a.m.
- Bautizos: 10:00 a.m., en lugar de 9:00 a.m.
- Confesiones: 4:00 p.m. a 5:00 p.m., en lugar de 6:30 p.m.
- Misa de Vigilia: 5:00 p.m., en lugar de 5:30 p.m.

A CHRISTMAS REPRISE

The Church's celebration three weeks ago of the Baptism of the Lord signaled the "official" end of the Christmas season. Today's feast of the Presentation of the Lord seems to extend the Incarnation celebration a bit longer. In fact, some have called this feast a "second Epiphany."

The first reading recalls the anticipation of Advent, as Malachi writes, "Lo, I am sending my messenger to prepare the way before me." The reading from Hebrews reminds us of the Incarnation, proclaiming that Jesus had a "share" in our own "blood and flesh." The Gospel finds the infant Jesus on his first visit to Jerusalem and his human parents once again surprised and in awe over the events surround his birth.

In the simplicity of the manger, in the grandeur of the temple, in the domesticity of Nazareth, Jesus comes. May we come to know him and so be filled with "wisdom" and the "favor of God."

Copyright © J. S. Paluch Co.

RETORNO A LA NAVIDAD

La celebración de hace tres semanas del Bautismo del Señor señaló el fin "oficial" del tiempo de Navidad para la Iglesia. La fiesta de hoy de la Presentación del Señor parece extender la celebración un poco más allá. En realidad, algunos han nombrado esta fiesta una "Segunda Epifanía".

La primera lectura nos recuerda la anticipación del Adviento, como escribe Malaquías: "Envío a mi mensajero para que prepare el camino ante mí". La lectura de los Hebreos nos recuerda la Encarnación, proclamando que Jesús tuvo una "parte" de la misma "carne y sangre". El Evangelio encuentra al niño Jesús en su primera visita a Jerusalén, y a sus padres una vez más sorprendidos y asombrados por los acontecimientos de su nacimiento.

En la sencillez del pesebre, en la grandeza del templo, en la domesticidad de Nazaret, Jesús viene. ¡Que lleguemos a conocerlo y por ello nos encontremos llenos de "sabiduría" y de la "gracia de Dios!"

Copyright © J. S. Paluch Co.

SAINT AGATHA (died 251)

February 5

"Of noble birth and great beauty," so the ancient accounts describe Saint Agatha, martyred during an early persecution for refusing a powerful Roman's offer of marriage, since she had consecrated her virginity to Christ. An early preacher, Saint Methodius, reflects instead on her name, noting that, in Greek, Agatha means "good," goodness being something we can all strive for, nobly born or common, blessed with beauty—or not! So brutal the tortures that violated her youthful innocence, Agatha, like Agnes and several other women martyrs, was honored from time immemorial by having her name inscribed in the Roman Canon (Eucharistic Prayer I). Long invoked as protector against earthquakes—Mount Etna erupted as she was being tortured—recent attention has focused on the particularly cruel torture decreed for Agatha, the cutting off of her breasts. This has inspired cancer survivors to promote Saint Agatha as patron and intercessor for women courageously facing breast cancer, for their families and the multitude of supporters who participate in fund-raising marches and races, and, of course, for the dedicated researchers who seek a cure.

—Peter Scagnelli, Copyright © J. S. Paluch Co.



DID YOU KNOW? / ¿SABÍA USTED?**The importance of making rules**

As parents, we want our children to see us as allies and teachers, not people who lay down rules. But sometimes, rules are more effective — rules are simple and easy to remember, and leave no room for error. When it comes to your child's safety, rules are critical. And when it comes to your child's body, rules can help them understand how to protect themselves from predators. Establishing rules about who can see or touch their bodies is an important part of preventing child sexual abuse. For more information, request a copy of the VIRTUS® article "Sometimes a rule is more effective than a discussion" from <http://www.la-archdiocese.org/org/protecting/Pages/VIRTUS-Current-Online-Articles.aspx>.



their just the law.

La importancia de establecer reglas

Como padres de familia, queremos que nuestros hijos nos vean como sus aliados y maestros, no solo como las personas que ponen las reglas. Pero algunas veces, las reglas son más efectivas, las reglas son simples y fáciles de recordar, y no dejan lugar a error. Cuando se trata de la seguridad de su hijo/a, las reglas son muy importantes. Y cuando se trata del cuerpo de su hijos o hijas, las reglas pueden ayudarles a entender cómo protegerse a sí mismos de los depredadores. Establecer reglas sobre quién puede ver o tocar sus cuerpos es una parte importante de la prevención del abuso sexual infantil. Para más información, solicite una copia del artículo de VIRTUS® "Sometimes a rule is more effective than a discussion" (Algunas veces una regla es más efectiva que una discusión), en <http://www.la-archdiocese.org/org/protecting/Pages/VIRTUS-Current-Online-Articles.aspx>.



Sacred Heart Church Iglesia de Sagrado Corazón

Banns of Marriage Amonestaciones de Matrimonio

Claudio Garcia Vega & Lina Fabian



With Valentine's day around the corner, it is a good time to focus on the loving relationships in our lives. Our parish is happy to offer a couple's workshop in Spanish for married, engaged and committed couples. This fun and engaging workshop will focus on the five languages of love which will help you to better understand and communicate with your loved one and strengthen your relationship.



The workshop will be given on Saturday, February 1st, from 8:30 AM - 5 PM, with lunch provided. There is a \$15 recommended donation per person. Since space is limited, we ask that you sign up at the rectory as soon as possible.

The workshop will be presented by Rudy and Rebecca Lopez. Thank you.

Con el día de San Valentín a la vuelta, es un buen momento para centrarnos en la relación con nuestra pareja. Nuestra parroquia se alegra en ofrecer un taller para parejas en español para parejas casadas o comprometidos. Este taller interactivo y divertido se enfocará en los 5 lenguajes del amor que les ayudará a entenderse y comunicarse mejor con su ser querido.

El taller se llevara acabo el sábado, 1 de Febrero, de 8:30 AM- 5 PM, con almuerzo incluido. Hay una donación recomendada de \$15 por persona. Como el espacio es limitado, les pedimos que se registren en la rectoría lo más pronto posible.

El taller será presentado por Rodolfo y Rebecca Lopez. Gracias.

**PLEASE REMEMBER YOUR PARISH IN
YOUR WILL, TRUST OR ESTATE
PLANNING! THANK YOU FOR YOUR
CONSIDERATION!**

**¡POR FAVOR, RECUERDE SU PARROQUIA
EN SU VOLUNTAD, CONFIANZA O
PLANIFICACIÓN INMOBILIARIA!
¡GRACIAS POR SU CONSIDERACIÓN!**



**CHRISTIAN STEWARDSHIP /
MAYORDOMÍA CRISTIANA**



JANUARY 21 / 21 DE ENERO

**PLATE / CANASTA: \$2,139.00
ENVELOPES / SOBRES: \$2,535.00
TOTAL COLLECTION: \$4,674.00**

*Thank
you*

Gracias

SACRED HEART CATHOLIC CHURCH LOS ANGELES, CA (LINCOLN HEIGHTS)



**La Parroquia del Sagrado Corazón y El Grupo
de Oración los invita aquí en la Parroquia el**



**Lunes, 3 de febrero
de 7:00 p.m. a 9:00 p.m.**

**Nuestro Invitado es
Salvador Hernández**

SACRED HEART CATHOLIC CHURCH LOS ANGELES, CA (LINCOLN HEIGHTS)



COMMUNITY WEDDING:

If you have been married civilly for at least 3 years and are interested in getting married in our Group Weddings, please go to the Parish Office and register. The wedding will take place on Saturday, February 15, 2020 at 1:30 p.m. Thank you.

BODAS EN GRUPO:

Si ha estado casado civilmente durante al menos 3 años y está interesado en casarse en nuestras Bodas Grupales, vaya a la Oficina Parroquial y regístrese. La boda será el sábado, 15 de febrero de 2020 a las 1:30 p.m. Gracias.

